



## ICANN ウィークリーニュース

[2015.06.13 - 2015.06.19]

### --- ★ ICANN ウィークリーニュース 日本語版向け追加情報 ★ -----

☆ 【プレスリリース】 ICANN、JPNICおよびJPRSが翻訳協力の覚書に署名  
<https://www.icann.org/resources/press-material/release-2-2015-06-22-ja>

【アルゼンチン・ブエノスアイレス発】 ICANNは本日、一般社団法人日本ネットワークインフォメーションセンター（JPNIC）および株式会社日本レジストリサービス（JPRS）と、翻訳業務における提携関係を強化するための覚書に署名しました。

この覚書に基づき、ICANN、JPNICおよびJPRSは有用なICANN文書の選別および翻訳において協力し、日本のコミュニティのニーズに言語の面で対応していきます。今後は三者が個々に実施する翻訳についてのコミュニケーションを促進することでリソースの重複を防ぎ、日本のコミュニティにとって意味のあるコンテンツをより効率的にご提供できるようになります。

(2015/06/22)

### 今週のアナンス

◆ ブエノスアイレスで第2回ラテンアメリカ・カリブDNSフォーラムを開催  
<https://www.icann.org/news/announcement-2-2015-06-11-en>  
インターネット関連産業、政策、技術などの背景を持つ人々が一同に会する「第2回ラテンアメリカ・カリブDNSフォーラム」が、6月19日にブエノスアイレスで開催されます。2013年の前回フォーラムが示した提言を引き継ぎ、今回の第2回フォーラムも、DNS関連課題について参加者が地域規模で討議する場となります。

(2015/06/11)

◆ ICGが第5回会議・作業セッションをICANN 53ブエノスアイレス会合中に開催  
<https://www.icann.org/news/announcement-2015-06-11-en>  
IANA監督権限移管調整グループ（ICG\*1）が6月18日（木）と6月19日（金）の09:00-17:00、ブエノスアイレスで対面の会議を開催します。

\*1: IANA Stewardship Transition Coordination Group

(2015/06/11)

◆ICANN理事会がシンガポール・ハブの拡張を承認

<<https://www.icann.org/news/announcement-2015-06-10-en>>

ICANNはグローバル化戦略のもと地域のステークホルダーにより充実したサービスを提供するため、2013年8月にシンガポールでアジア太平洋ハブ・オフィスを立ち上げました。そして先日の理事会で、このグローバル化をさらに推進するべく、より広いオフィススペースへのシンガポール・ハブの移転が承認されました。引越しは2015年10月1日の予定です。

この1年間、ICANNはシンガポールとイスタンブルの各オフィスを人材と機能の両面から強化してきました。現在、シンガポール・ハブでは18名のスタッフが常駐してレジストリ/レジストラサービスの管理、ステークホルダーへの関与、契約コンプライアンス、顧客サポートに加え、ITサービス、総務、広報、法務、経理、人事などの機能を担っています。

今回のオフィス移転・拡張により、ICANNは引き続き、アジア太平洋地域そして世界におけるインターネットの相互運用性、安全性および安定性の維持に向け、長期的視点のもとで堅実に取り組んでいきます。

(2015/06/10)

◆ケニアのナイロビで第3回アフリカDNSフォーラムを開催

<<https://www.icann.org/news/announcement-2015-06-08-en>>

2015年7月6日-8日、アフリカDNSフォーラムがナイロビで開催されます。2013年の第1回（南アフリカ・ダーバン）、2014年の第2回（ナイジェリア・アブジャ）に続く3回目のフォーラムとなります。

(2015/06/08)

## イベント予定

◆2015年6月21日-25日：第53回ICANN会合 - ブエノスアイレス

<<http://buenosaires53.icann.org/en>>

※ICANNについて

ICANN付随定款:<<http://www.icann.org/en/general/bylaws.htm>>

ICANN付随定款は、安全性、安定性およびアクセシビリティに関するICANNの使命を規定しています。ICANNはこの非常に重要な文書を順守し、開かれた透明性の高い組織となっています。

- ICANNについての詳細情報:<<http://www.ICANN.org>>
- ICANN戦略計画(2016-2020年度):<<http://www.icann.org/en/planning/>>
- ICANN業務5カ年計画(2016-2020年度):<<http://www.icann.org/en/financials/opplan.htm>>